الأمم المتحدة

FCCC/SBI/2012/L.4

Distr.: Limited
21 May 2012
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ

الهيئة الفرعية للتنفيذ
الدورة السادسة والثلاثون
بون، ١٤-٢٥ أيار/مايو ٢٠١٢
البند ١٤(أ) من جدول الأعمال
بناء القدرات
بناء القدرات بموجب الاتفاقية

بناء القدرات بموجب الاتفاقية

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

توصية الهيئة الفرعية للتنفيذ

قررت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها السادسة والثلاثين، أن توصي مؤتمر الأطراف بأن يعتمد، في دورته الثامنة عشرة، مشروع المقرر التالي:

مشروع المقرر -/م أ-١٨
بناء القدرات بموجب الاتفاقية في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يذكر بالمقررات ٣/م أ-٧ و٩/م أ-٩ و٣/م أ-١٠ و٢/م أ-١٧،

وإذ يقر بأن بناء قدرات البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية أساسي لتمكينها من تنفيذ التزاماتها بموجب الاتفاقية تنفيذاً فعالاً،

الرجاء إعادة الاستعمال

وقد نظر في المعلومات الواردة في الوثائق التي أعدتها الأمانة لدعم الاستعراض الثالث لتنفيذ إطار بناء قدرات البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، المُنشأ بموجب المقرر ٣/م أ-٧[(١)]،

١- *يسلم* بما يلي:

(أ) أن تقدماً ملحوظاً أُحرز في بناء قدرة البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه. ولم تكتف بعض البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية بتلقي المساعدة فقط بل بدأت أيضاً بنقل خبراتها ومعارفها والدروس التي استخلصتها في مجال بناء القدرات إلى الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛

(ب) أن الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية وفرت ما يكفي من الموارد والمساعدة لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، المنشأ بموجب المقرر ٣/م أ-٧؛

(ج) أن البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية والتي تتلقى الدعم حالياً تحتاج، رغم التقدم المحرز، إلى تعزيز بناء القدرات، خصوصاً فيما يتعلق بوضع وتنفيذ استراتيجياتها الإنمائية الوطنية الخفيضة الكربون بما يتسق مع أولوياتها الوطنية ومع أهدافها المتعلقة بخفض الانبعاثات؛

٢- *يؤكد من جديد* أن نطاق الاحتياجات المحددة في إطار بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، المُنشأ بموجب المقرر ٣/م أ-٧، والعناصر الأساسية المحددة في المقرر ٣/م أ-١٠، لا يزالان مناسبين ويمثلان أساساً يُسترشد به في تنفيذ أنشطة بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية والتي تتلقى الدعم حالياً؛

٣- *يدعو* الأطراف المدرجة في المرفق الثاني للاتفاقية وغيرها من الأطراف ذات الاستطاعة، ومرفق البيئة العالمية في إطار ولايته، والوكالات المتعددة الأطراف والثنائية وغيرها من المنظمات الدولية، والقطاع الخاص، أو أي جهة قائمة على ترتيبات أخرى حسب الاقتضاء، إلى مواصلة تقديم الدعم لأنشطة بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية والتي تتلقى الدعم حالياً؛

٤- *يقرر* اختتام الاستعراض الثالث وإجراء الاستعراض الرابع لعملية تنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في الدورة السادسة والأربعين للهيئة الفرعية للتنفيذ بهدف استكمال الاستعراض في الدورة الثالثة والعشرين لمؤتمر الأطراف؛

٥- *يدعو* الأطراف والمنظمات المعنية إلى تقديم معلومات إلى الأمانة، بحلول شباط/فبراير ٢٠١٦، عن كيفية تنفيذها لأنشطة بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها

(١) FCCC/SBI/2012/10 وFCCC/SBI/2012/MISC.5.

بمرحلة انتقالية والتي تتلقى الدعم حالياً؛ ويمكن للأطراف أن تدرج هذه المعلومات في بياناتها السنوية المتعلقة ببناء القدرات وفقاً للفقرة ١(أ) من المقرر ٤/م أ-١٢؛

٦- *يطلب* إلى الأمانة تجميع وتوليف المعلومات المشار إليها في الفقرة ٥ أعلاه وأن تقدمها لكي تنظر فيها الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها السادسة والأربعين.